

# **Regolamento generale per l'accesso e l'utilizzo delle gare telematiche**

(edizione del 9 maggio 2011)

02-RGT - Regolamento gare on-line

# INDICE

Art. 1 – Definizioni .....	3
Art. 2 - Oggetto e Finalità .....	4
Art. 3 - Requisiti tecnologici .....	4
Art. 4 - Sito .....	4
Art. 5 - Abilitazione degli utenti .....	5
Art. 6 - Tipologia di gare telematiche .....	6
Art. 7 - Modalità di svolgimento delle gare telematiche .....	6
Art. 8 - Aggiudicazione .....	7
Art. 9 - Stipulazione dell' atto contrattuale .....	7
Art.10- Contenuto ed efficacia delle registrazioni .....	8
Art.11 - Diritto di accesso .....	8
Art.12 - Tutela della privacy .....	8
Art.13 - Malfunzionamenti .....	9
Art.14 - Accettazione del regolamento .....	9
Art.15 - Revoca dell' abilitazione .....	9
Art.16 - Foro competente .....	9

# "Regolamento generale per l'accesso e l'utilizzo delle gare telematiche"

## Art. 1 - Definizioni

Ai fini del presente atto si intendono:

- per ABILITAZIONE il risultato dell'iter che consente al fornitore, mediante attribuzione di USER-ID e PASSWORD, di accedere al SISTEMA e di partecipare alle GARE TELEMATICHE
- per ATM l'Azienda Trasporti Milanesi S.p.A.
- per ATTI DI GARA l'insieme delle regole, specifiche tecniche e documentazione relative alle singole GARE TELEMATICHE, volta a disciplinare le stesse
- per GARE AD EVIDENZA PUBBLICA le gare rientranti, per importo e per contenuto, nell'ambito di applicazione della normativa comunitaria
- per GARA TELEMATICA l'insieme delle procedure che consentono ad ATM di effettuare acquisti di beni/servizi/lavori attraverso il SISTEMA, ponendo in competizione gli offerenti. La definizione di GARA TELEMATICA comprende sia le GARE AD EVIDENZA PUBBLICA che le negoziazioni di natura privatistica;
- per IDENTIFICATIVI DI ACCESSO l'insieme di USER-ID e PASSWORD, che consentono agli UTENTI l'accesso al SISTEMA
- per INTERLOCUTORE il referente indicato dall' UTENTE, delegato a partecipare, in nome e per conto dell'UTENTE, alle GARE TELEMATICHE
- per PASSWORD la seconda chiave, segreta e nota solo all' UTENTE, obbligatoria che consente a quest'ultimo di identificarsi sul SISTEMA
- per REGOLAMENTO il presente Regolamento per l'accesso e l'utilizzo delle GARE TELEMATICHE
- per SISTEMA il sistema informatico, basato sulla piattaforma tecnologica SAP SRM (Supplier Relationship Management), utilizzato per l'effettuazione delle GARE TELEMATICHE
- per SITO, il punto di presenza sulle reti telematiche dove sono resi disponibili agli UTENTI gli strumenti tecnologici necessari all'espletamento delle GARE TELEMATICHE
- per USER-ID si intende l'identificativo dell'UTENTE, noto anche ad ATM, che rappresenta una delle chiavi obbligatorie che consentono all'UTENTE di identificarsi sul SISTEMA
- per UTENTE, il fornitore abilitato ai sensi del REGOLAMENTO ad accedere al SISTEMA ed a partecipare alle GARE TELEMATICHE

## Art. 2 - Oggetto e Finalità

Il REGOLAMENTO disciplina il funzionamento delle GARE TELEMATICHE per l'acquisto, da parte di ATM, di beni/servizi/lavori, mediante l'utilizzo del SISTEMA.

## Art. 3 - Requisiti tecnologici

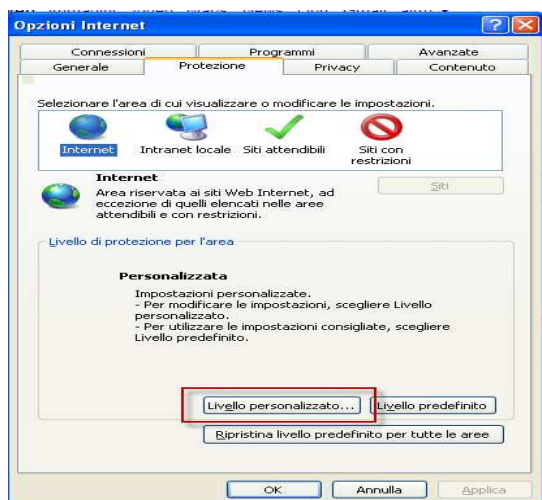
Il fornitore, per poter accedere e utilizzare correttamente tutte le funzionalità del portale deve possedere i seguenti requisiti:

### Requisiti funzionali: Forniti direttamente da ATM

1. Link di accesso al portale
2. Utenza e Password di sistema

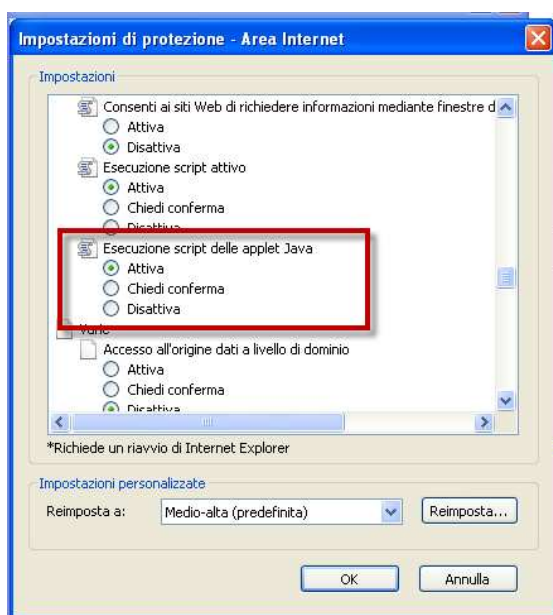
### Requisiti tecnici:

1. Browser da utilizzare:
  - ✓ Internet Explorer fino alla versione 8;
  - ✓ Mozilla Firefox dalla versione 4 (scaricabile gratuitamente online).
2. Versione aggiornata Java Virtual Machine (dalla Versione 6.0)
3. Abilitazione connessione agli applet Java secondo la seguente procedura:  
Collegarsi al browser e seguire il percorso Strumenti → Opzioni Internet



Nel TAB "Protezione" scegliere "Livello personalizzato".

Scorrere la lista fino a "esecuzione script delle applet java" e impostare "Attiva".



#### Art. 4 - Sito

Le GARE TELEMATICHE sono effettuate appoggiandosi all'apposita sezione "Area Fornitori"--> "Acquisti On-line" del sito internet di ATM ([www.atm-mi.it](http://www.atm-mi.it)).

Nell'ambito di detta sezione, sono riportate le pubblicazione dei bandi relativi a GARE AD EVIDENZA PUBBLICA, le singole GARE TELEMATICHE (GARE AD EVIDENZA PUBBLICA e negoziazioni di natura privatistica), con le specifiche regole ed informazioni tecnico-amministrative, nonché gli strumenti per le abilitazioni, per l'accesso e per la partecipazione alle GARE TELEMATICHE stesse.

L'utilizzo del SITO comporta l'accettazione dei termini, delle condizioni e delle avvertenze contenute nel REGOLAMENTO, ovvero in qualsiasi altra parte / sezione / documento del SITO.

Il SITO rappresenta l'unico luogo, virtuale, nel quale si svolge la GARA TELEMATICA.

## **Art. 5 - Abilitazione degli utenti**

Per accedere al SISTEMA è necessario collegarsi al SITO, seguire l'iter per la registrazione on-line ed inoltrare ad ATM la richiesta di abilitazione con allegato il questionario compilato e l'indicazione dell' INTERLOCUTORE , secondo le istruzioni presenti sul SITO.

Il fornitore garantisce l'esattezza e la veridicità dei dati e delle informazioni inserite nella richiesta, assumendosi ogni responsabilità al riguardo.

A seguito dell'accoglimento della richiesta, il fornitore riceverà L'ABILITAZIONE.

I fornitori già registrati nell'Albo ATM potranno ricevere direttamente l'ABILITAZIONE, previa indicazione dell'INTERLOCUTORE, in occasione dell'invito a partecipare ad una GARA TELEMATICA.

I fornitori qualificati a seguito di avvisi / bandi relativi a GARE TELEMATICHE ad evidenza pubblica riceveranno direttamente l'ABILITAZIONE.

L'ABILITAZIONE consiste nell'invio per posta elettronica, all'indirizzo dell'INTERLOCUTORE, della USER-ID e della PASSWORD (IDENTIFICATIVI DI ACCESSO).

La USER-ID è imm modificabile, mentre il sistema, a garanzia della segretezza, richiederà in automatico, al momento del primo collegamento, di modificare e personalizzare la P ASSWORD iniziale.

L'UTENTE è tenuto a non diffondere a terzi gli IDENTIFICATIVI DI ACCESSO, che devono essere conservati con cura, segretezza e responsabilità esclusiva dell' UTENTE.

Lo smarrimento, la sottrazione o la semplice dimenticanza degli IDENTIFICATIVI DI ACCESSO, come pure ogni uso abusivo od improprio degli stessi, dovrà essere tempestivamente comunicato, a mezzo mail o fax, ad ATM che provvederà a disattivare i precedenti identificativi ed a rilasciarne di nuovi.

L'UTENTE prende atto che la conoscenza degli IDENTIFICATIVI DI ACCESSO da parte di terzi consente a questi ultimi di accedere al SISTEMA e di compiere atti giuridicamente rilevanti direttamente imputati all'UTENTE stesso.

L'UTENTE esonera pertanto ATM. da qualsivoglia responsabilità per conseguenze pregiudizievoli di qualsiasi natura o danni diretti o indiretti che fossero arrecati ad esso o a terzi per l'utilizzo abusivo, improprio e pregiudizievole degli IDENTIFICATIVI DI ACCESSO, impegnandosi a risarcire ATM dei danni di qualsiasi natura che dovesse eventualmente subire in conseguenza di tali eventi.

Ogni atto compiuto nel SISTEMA mediante l'utilizzo degli IDENTIFICATIVI DI ACCESSO è imputato incontestabilmente all'UTENTE cui sono stati rilasciati; in particolare, ogni offerta pervenuta ad ATM, inviata elettronicamente utilizzando gli IDENTIFICATIVI DI ACCESSO dell'UTENTE sarà attribuita a quest'ultimo che ne risponderà a tutti gli effetti di legge. L'UTENTE è tenuto a comunicare tempestivamente ad ATM tutte le variazioni dei dati dichiarati al momento dell' ABILITAZIONE, sia relativi ai requisiti tecnico-economici, sia riferibili all'anagrafica societaria (a titolo esemplificativo ma non esaustivo ragione sociale, partita IVA, nominativo del responsabile ecc.). In particolare deve essere immediatamente notificata ogni variazione attinente l'INTERLOCUTORE, tenendo presente che ogni comunicazione da parte A TM verrà validamente effettuata mediante messaggio inviato alla casella di posta elettronica dell'INTERLOCUTORE, indicata dall'UTENTE al momento dell' ABILIT AZIONE, salvo successive variazioni debitamente notificate.

ATM provvederà a modificare la propria anagrafica fornitori o, se ritenuto necessario, a riqualificare l'UTENTE in base alla nuova documentazione.

ATM. si riserva la facoltà di verificare, in ogni momento, anche chiedendo alla ditta di presentare specifica documentazione, la veridicità e l'autenticità delle attestazioni prodotte. In caso di dichiarazioni non veritiere, ovvero in caso di mancata produzione, entro 15 giorni dalla richiesta, della documentazione, A.T.M. potrà revocare l'ABILITAZIONE e/o l'eventuale aggiudicazione e/o risolvere l'eventuale contratto già sottoscritto, salvo il risarcimento dei danni dalla stessa subiti e ferme restando le sanzioni penali previste per le dichiarazioni mendaci.

#### **Art. 6 - Tipologia di gare telematiche**

Le tipologie di gare che ATM intende esperire utilizzando la procedura telematica sono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti:

- Aste;
- Gare in busta aperta;
- Gare in busta chiusa;

**Asta:** Tipologia di gara nella quale gli UTENTI invitati, nel periodo di apertura della stessa, possono sottomettere la propria offerta. In tale tipologia di gara gli UTENTI invitati possono vedere, in tempo reale, le offerte sottomesse dai vari concorrenti ed identificare l'offerta migliore senza sapere da quale concorrente è stata sottomessa. E' quindi possibile rilanciare, anche più volte, la propria offerta fino alla chiusura dell'asta. Può essere prevista l'autoestensione del termine dell'asta, secondo le modalità previste negli ATTI DI GARA.

**Gara in Busta Aperta:** Tipologia di gara nella quale gli UTENTI invitati possono sottomettere la propria offerta entro la data di scadenza indicata. Il contenuto delle offerte è accessibile nel momento stesso della loro presentazione.

**Gara in Busta Chiusa:** Tipologia di gara nella quale gli UTENTI invitati possono sottomettere la propria offerta entro la data di scadenza indicata. Il contenuto delle offerte non è accessibile, ad ATM ed agli altri concorrenti, fino al termine di scadenza della gara.

Le Gare in Busta Aperta e le Gara in Busta Chiusa possono, in qualsiasi momento successivo alla scadenza, essere trasformate in Aste.

#### **Art. 7 - Modalità di svolgimento delle gare telematiche**

ATM invita ciascun UTENTE ammesso a partecipare alle singole GARE TELEMATICHE mediante invio di un messaggio alla casella di posta elettronica dell'INTERLOCUTORE indicato dall'UTENTE stesso.

Gli UTENTI invitati a ciascuna GARA TELEMATICA possono sottomettere la propria offerta mediante il SISTEMA accedendo ad una apposita sezione del SITO, all'interno della quale, dal momento del ricevimento dell'invito di cui sopra, saranno resi disponibili gli ATTI DI GARA relativi alla GARA TELEMATICA in questione. Gli stessi dovranno sottomettere le proprie offerte esclusivamente in formato elettronico. Salvo deroghe espresse, non saranno ammesse ed accettate offerte sottomesse ed inviate ad ATM con altre modalità (fax, e-mail, telefono).

Le singole GARE TELEMATICHE si svolgono secondo i tempi e le modalità stabilite nei relativi ATTI DI GARA.

Le singole GARE TELEMATICHE sono disciplinate dai relativi ATTI DI GARA e, per quanto non in contrasto con gli stessi, dal REGOLAMENTO. Le GARE AD EVIDENZA PUBBLICA si svolgeranno nel rispetto della normativa comunitaria.

I manuali presenti sul SITO hanno la sola funzione di fornire informazioni utili a guidare gli UTENTI nell'utilizzo del SISTEMA e non devono, in alcun modo, intendersi come norme regolanti lo svolgimento delle GARE TELEMATICHE.

Il tempo valido ed ufficiale di ciascuna GARA TELEMATICA è quello del SISTEMA.

ATM presume che il soggetto che accede al SISTEMA, utilizzando gli IDENTIFICATIVI DI ACCESSO dell'UTENTE, per formulare ed inviare offerte, è dotato di idonea procura, con riferimento all'importo delle offerte stesse.

ATM si riserva, a suo insindacabile giudizio, di annullare, prorogare, estendere e/o sospendere, in qualsiasi momento, le singole GARE TELEMATICHE dandone tempestiva comunicazione ai partecipanti, con le modalità indicate al comma successivo.

Le eventuali precisazioni, rettifiche, proroghe relative alle singole GARE TELEMATICHE saranno comunicate agli UTENTI invitati mediante invio di un messaggio alla casella di posta elettronica dell'INTERLOCUTORE indicato dall'UTENTE stesso

#### **Art. 8 - Aggiudicazione**

Le singole GARE TELEMATICHE sono aggiudicate sulla base dei criteri stabiliti nei relativi ATTI DI GARA.

Indicativamente i criteri disponibili sono i seguenti:

- prezzo più basso: l'offerta aggiudicataria è quella di valore economico più basso
- offerta economicamente più vantaggiosa: l'offerta aggiudicataria viene determinata sulla base di diversi elementi (es.: valore tecnico, qualità, termini di consegna, garanzia, ecc.) indicati negli ATTI DI GARA.

In caso di offerte ritenute anomale da ATM, quest'ultima può chiedere ai concorrenti giustificazioni e/o chiarimenti in ordine alle stesse e può procedere alla loro esclusione.

Nelle GARE AD EVIDENZA PUBBLICA ed ogniqualevolta previsto nei relativi ATTI DI GARA, l'aggiudicazione di una GARA TELEMATICA può essere subordinata alla conferma dell'offerta, da parte dell'offerente primo in graduatoria, mediante sottoscrizione con firma digitale oppure su supporto cartaceo.

La mancata conferma dell'offerta con le modalità e nei termini stabiliti negli ATTI DI GARA, comporta l'esclusione dalla GARA TELEMATICA.

Le offerte ricevute in occasione delle singole GARE TELEMATICHE non sono impegnative per ATM che si riserva la facoltà di non procedere ad alcuna aggiudicazione.

#### **Art. 9 - Stipulazione dell'atto contrattuale**

La sottoscrizione dell'atto contrattuale (ordine/contratto) avverrà nel rispetto dei termini e delle condizioni stabiliti negli ATTI DI GARA.

In caso di mancato perfezionamento dell'atto contrattuale, per causa o colpa dell'UTENTE aggiudicatario, nei termini fissati negli ATTI DI GARA, o, in mancanza, entro 30 gg. dal ricevimento della comunicazione di aggiudicazione, ATM potrà dichiarare decaduta l'aggiudicazione e richiedere il risarcimento dei danni, in relazione all'affidamento ad altri dell'appalto.

### **Art.10 - Contenuto ed efficacia delle registrazioni**

Costituiscono piena ed esclusiva prova fra tutte le Parti (ATM ed UTENTI), riguardo al contenuto ed al tempo, le registrazioni presenti sul file di log generato dal SISTEMA, relative ai collegamenti ed alle operazioni compiute nel SISTEMA stesso, quali, a titolo esemplificativo ma non limitativo, le offerte degli UTENTI, i documenti allegati, le comunicazioni visualizzate a SISTEMA od effettuate tramite messaggi indirizzati alla casella di posta elettronica dell'INTERLOCUTORE indicato dall'UTENTE ecc.

### **Art.11 - Diritto di accesso**

Relativamente alle GARE AD EVIDENZA PUBBLICA, il diritto di accesso di cui alla legge 7 agosto 1990 n. 241, per gli atti ed i documenti diversi da quelli già resi disponibili sul SITO, si esercita con l'interrogazione delle registrazioni di sistema che contengono la documentazione in formato elettronico degli atti della procedura.

ATM potrà trasmettere, all'UTENTE che vi abbia titolo, la documentazione mediante invio alla casella di posta elettronica dell'INTERLOCUTORE, ovvero del soggetto indicato dall'UTENTE nella richiesta di accesso.

Sono escluse dal diritto di accesso le soluzioni tecniche ed i programmi per elaboratore utilizzati da ATM.

### **Art.12 - Tutela della privacy**

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 30 giugno 2003 n. 196, si precisa che il trattamento dei dati personali sarà improntato a liceità e correttezza, nella piena tutela dei diritti degli interessati e della loro riservatezza; il trattamento dei dati ha la finalità di consentire il corretto funzionamento del SISTEMA e l'accertamento dell'idoneità dei concorrenti a partecipare alle GARE TELEMATICHE.

Si precisa, inoltre, che:

- l'acquisizione di tutti i dati di volta in volta richiesti è presupposto indispensabile per l'instaurazione e lo svolgimento dei rapporti innanzi indicati;
- il rifiuto di rispondere comporta l'impossibilità ad instaurare ed a svolgere i rapporti sopra indicati;
- i dati suddetti, nonché quelli elaborati da AT.M. non saranno oggetto di comunicazione e diffusione fuori dei casi previsti dalla legge;
- la persona fisica o giuridica cui si riferiscono i dati personali acquisiti ha facoltà di esercitare, riguardo all'esistenza ed al trattamento degli stessi, i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs 196/2003;
- il titolare del trattamento è AT.M. S.p.A con sede in Milano, Foro Buonaparte 61; responsabile del presente trattamento è il Capo Servizio Acquisti dell'A T .M. domiciliato, per la carica, in Milano, Viale Stelvio, 2.

### **Art.13 - Malfunzionamenti**

ATM si riserva la facoltà di sospendere, rinviare o annullare le singole GARE TELEMATICHE qualora, nel corso della negoziazione, si verificassero anomalie nel funzionamento del SISTEMA, dell'infrastruttura ATM o della rete che rendano impossibile ai partecipanti l'accesso al SITO ovvero che impediscano agli stessi di formulare le loro offerte. Gli UTENTI esonerano ATM da ogni responsabilità relativa a qualsivoglia malfunzionamento o difetto relativo ai servizi di connettività necessari a collegarsi al SISTEMA.

ATM si riserva di sospendere o limitare temporaneamente l'accesso al SITO e/o al SISTEMA per l'effettuazione degli interventi tecnici necessari a ripristinare o migliorare il funzionamento o la sicurezza.

Salvo il caso di dolo, nessuna responsabilità può essere validamente addebitata ad ATM per qualunque genere di danno che dovessero subire gli UTENTI a causa di problemi, malfunzionamenti o difetti legati all'accesso e/o all'utilizzo del SISTEMA, inclusi, in via esemplificativa, ma non limitativa, i danni derivanti dalla mancata partecipazione alle GARE TELEMATICHE o dall'impossibilità di proseguire la partecipazione alle stesse.

### **Art.14 - Accettazione del regolamento**

L'accesso al SISTEMA e/o la partecipazione alle GARE TELEMATICHE comportano l'accettazione puntuale ed incondizionata del REGOLAMENTO e delle sue eventuali successive modifiche e integrazioni.

ATM si riserva il diritto, a suo esclusivo ed insindacabile giudizio, di modificare, in qualsiasi momento, il REGOLAMENTO.

Le modifiche di cui sopra diventeranno pienamente efficaci dal momento della pubblicazione sul SITO; è pertanto onere e responsabilità esclusiva degli UTENTI il controllo costante dei contenuti del REGOLAMENTO.

### **Art.15 - Revoca dell'abilitazione**

ATM si riserva il diritto di revocare, in qualsiasi momento, l'ABILITAZIONE agli UTENTI che si siano resi responsabili di utilizzo improprio e/o fraudolento del SISTEMA, salvo il diritto ad agire per il risarcimento degli eventuali danni subiti.

### **Art.16 - Foro competente**

I diritti e le obbligazioni delle parti derivanti dallo svolgimento delle GARE TELEMATICHE sono regolamentati dalla Legge Italiana.

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere in relazione all'utilizzo del SISTEMA ed allo svolgimento di ciascuna GARA TELEMATICA sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Milano.